

DAC upsampling/
Pre-amplificatore digitale
Manuale per l'utente
58

ITALIANO

azur

851D

 **Cambridge Audio**
Your music + our passion

Indice

Importanti istruzioni di sicurezza	59
Limiti di garanzia	60
Collegamenti pannello posteriore	61
Comandi pannello anteriore	62
Telecomando	63
Collegamenti sorgente	64
Istruzioni di funzionamento	66
Bluetooth	68
Filtri	68
Utilizzo dell'installazione personalizzata	70
Individuazione e riparazione guasti	70
Specifiche tecniche	71

È importante ricordare di registrare l'acquisto.

**Visitare il sito:
support.cambridgeaudio.com**

Con la registrazione, si riceveranno tempestivamente informazioni su:

- **release future del prodotto**
- **upgrade del software**
- **novità, eventi e offerte esclusive, nonché concorsi!**

Questa Guida è stata ideata per rendere l'installazione e l'impiego di questo prodotto più facili possibile. Le informazioni contenute in questo documento sono state accuratamente verificate per la loro esattezza al momento della stampa; in ogni caso la politica di Cambridge Audio è fatta di miglioramenti continui, per cui il progetto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza necessità di preavviso.

Questo documento contiene informazioni di proprietà tutelate dai diritti d'autore. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta con qualsiasi mezzo meccanico, elettronico o di altro tipo, in alcuna forma, senza consenso scritto preliminare del costruttore. I marchi e i marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2013.

Cambridge Audio e il logo Cambridge Audio sono marchi di Cambridge Audio.

Eventuali altri marchi menzionati sono marchi dei rispettivi proprietari e vengono utilizzati a solo scopo di riferimento.

Importanti istruzioni di sicurezza

Per la vostra propria sicurezza siete pregati di leggere attentamente le seguenti importanti istruzioni di sicurezza prima di procedere al collegamento di questo apparecchio alla rete elettrica. Queste istruzioni consentiranno di ottenere le migliori prestazioni e di prolungare la vita del prodotto:

1. Leggere le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni.
3. Far attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non ostruire le fessure di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare l'apparecchio accanto a una qualsiasi fonte di calore quale un radiatore, un riscaldatore, una stufa o un qualsiasi altro apparato (compreso un amplificatore) che produca calore.
9. Non tentare di modificare la spina polarizzata o con un polo di terra, inficiando così il suo scopo di sicurezza. Una spina polarizzata presenta due lame di contatto, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lame e un terzo terminale per la connessione di terra. La lama più larga o il terzo terminale provvedono alla sicurezza dell'utente. Se la spina fornita a corredo non si dovesse adattare alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Evitare che il cavo di alimentazione sia calpestato o che possa essere danneggiato in qualsivoglia sua parte (spinotti, morsettiere e punti di uscita dall'unità).
11. Impiegare solo accessori consigliati dal produttore.
12. Utilizzare soltanto con il carrello, il supporto, il tripode o il piano specificato dal produttore o venduto con l'apparecchio. Se si utilizza un carrello, fare attenzione quando si sposta il gruppo carrello/apparecchio a non provocare danni causati da ribaltamento.
13. Staccare l'apparecchio durante tempeste con fulmini o se lasciato inutilizzato durante un lungo periodo di tempo.
14. Per tutti gli interventi di manutenzione, richiedere il servizio da parte di personale qualificato. È necessario l'intervento del servizio di assistenza quando l'apparecchio presenta un qualunque tipo di danno, come ad esempio al cordone di alimentazione o alla sua spina, nel caso che nel contenitore sia penetrato un liquido o un piccolo oggetto estraneo, se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non dovesse funzionare normalmente o se è caduto per terra.



AVVERTIMENTO

- Al fine di evitare rischi di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.
- Le batterie (la confezione delle batterie o le batterie installate) non devono essere esposte ad eccessivo calore come la luce del sole, il fuoco o altro.

Questo apparecchio è basato su una costruzione di Classe 1, e deve essere connesso ad una prese di rete provvista di un polo protettivo di collegamento a terra.

L'apparecchio deve essere installato in modo che sia sempre possibile scollegare la spina di alimentazione dalla presa della rete (o il connettore dal retro dell'apparecchio). Il dispositivo di disconnessione deve restare sempre operativo, nel caso in cui la spina di rete venga utilizzata come tale. Utilizzare soltanto il cavo di alimentazione in dotazione con l'apparecchio.

Assicurarsi di lasciare un ampio spazio di ventilazione intorno all'apparecchio. Consigliamo di non posizionare l'apparecchio in un luogo confinato; se si desidera posizionarlo su una libreria, utilizzare il ripiano superiore per assicurare la massima ventilazione. Non posizionare alcun oggetto sull'apparecchio. Non ubicare l'apparecchio su un tappeto o su altra superficie soffice, né ostruire gli orifici d'ingresso dell'aria e le griglie di fuoriuscita dell'aria. Non coprire le griglie di ventilazione con giornali, tovaglie, tende, ecc.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in prossimità di acqua, né esposto a spruzzi di acqua o altri liquidi. Sullo stesso, non devono essere posizionati oggetti pieni di liquidi, come vasi da fiori.



Viene utilizzato il simbolo di fulmine con l'estremità a forma di freccia all'interno di un triangolo equilatero per indicare all'utente la presenza di 'tensioni pericolose' non isolate all'interno del cabinet, che si possono rivelare tali da generare il rischio di scosse elettriche per l'utente.

Viene utilizzato il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero per avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione a corredo dell'apparecchio.



Simbolo WEEE

Il contenitore a rotelle per rifiuti, sormontato da una croce, rappresenta il simbolo dell'Unione europea per indicare una raccolta separata dei dispositivi e apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo prodotto contiene parti elettriche ed elettroniche che devono essere riutilizzate, riciclate o recuperate, e non deve pertanto essere gettato assieme ai normali rifiuti. Potete restituire questo apparecchio al negoziante per il quale lo avevate acquistato, o contattare il distributore per ulteriori informazioni.



Marchio CE

Questo prodotto è conforme alle Direttive europee relative alla bassa tensione (2006/95/CE), alla compatibilità elettromagnetica (2004/108/CEE) e al Design ecocompatibile di prodotti che utilizzano energia (2009/125/CE), sempre che venga installato e utilizzato secondo quanto indicato nel presente manuale di istruzioni. A garanzia di una conformità costante nel tempo, si consiglia utilizzare con il presente apparecchio solo accessori Cambridge Audio mentre per l'assistenza è necessario rivolgersi a personale di servizio qualificato.



Marchio C-Tick

Questo prodotto è conforme ai requisiti sui campi elettromagnetici e sulle comunicazioni radio dell'Australian Communications Authority.



Gost-R Mark

Questo prodotto è conforme alle norme vigenti in Russia in materia di sicurezza delle apparecchiature elettroniche.

Normative FCC

NOTA: IL PRODUTTORE NON È RESPONSABILE PER INTERFERENZE RADIO O TV CAUSATE DA MODIFICHE NON AUTORIZZATE ALL'APPARECCHIO. TALI MODIFICHE POSSONO ANNULLARE L'AUTORITÀ DELL'UTENTE A UTILIZZARE TALE DISPOSITIVO.



Il dispositivo è stato testato e risulta quindi conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi di Classe B, di cui alla Sezione 15 delle Normative FCC. Queste limitazioni sono create per fornire una protezione adeguata contro le interferenze dannose negli impianti domestici. Questo modello genera, utilizza e può irradiare energia a frequenza radio e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, può causare un'interferenza dannosa alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che stabilisca la mancata interferenza in determinati impianti.

Nel caso in cui il dispositivo dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, determinata dall'accensione o spegnimento del dispositivo, l'utente può tentare di correggere l'interferenza seguendo uno o diversi dei metodi indicati qui di seguito:

- riorientare o riposizionare l'antenna del ricevitore;
- aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore;
- collegare il dispositivo ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico specializzato in dispositivi radio/TV.

Ventilazione

IMPORTANTE – L'unità si surriscalda, se in uso. Non posizionare nulla sopra l'apparecchio. Non posizionare l'apparecchio all'interno di un'area chiusa, tipo una libreria o un mobiletto senza sufficiente ventilazione.

Non togliere i piedini da questo prodotto; sono necessari per garantire un'aerazione sufficiente.

Assicurarsi che piccoli oggetti non cadano all'interno attraverso le griglie di ventilazione. Nel caso di penetrazione accidentale, spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore locale per le adeguate istruzioni.

Posizionamento

Selezionare accuratamente la posizione di installazione. Evitare il posizionamento dell'apparecchio sotto la luce diretta del sole o in prossimità di sorgenti di calore. Non appoggiare sull'apparecchio fiamme dirette, come candele accese. Evitare inoltre posizionamenti soggetti a vibrazione ed eccessiva formazione di polvere, freddo o umidità. L'unità può essere utilizzata in un clima moderato.

L'apparecchio deve essere installato su un piano stabile e livellato.

Non posizionare l'apparecchio all'interno di un'area chiusa, tipo una libreria o un mobiletto. Non posizionare mai l'apparecchio su una superficie instabile o su uno scaffale. L'unità potrebbe cadere e provocare gravi lesioni personali a bambini o adulti, nonché all'unità stessa. Non posizionare altri dispositivi sull'apparecchio.

A causa dei campi magnetici di dispersione, non collocare giradischi o TV CRT nelle vicinanze per possibili interferenze.

I componenti audio elettronici presentano un periodo di "rodaggio" di circa una settimana (se utilizzati per diverse ore al giorno). Questo periodo consentirà la stabilizzazione dei nuovi componenti, dal momento che le proprietà sonore saranno migliorate dopo tale lasso di tempo.

Fonti di alimentazione

L'apparecchio deve essere alimentato solo dalla sorgente di alimentazione indicata nell'etichetta di riferimento. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione a disposizione, consultare il rivenditore del prodotto o l'agenzia di fornitura elettrica locale.

L'apparecchio può rimanere in modalità Standby, quando inutilizzato, assorbendo così <0.5W. Per spegnere l'unità, premere l'apposito tasto sul pannello posteriore. Se non si intende utilizzare il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, procedere allo scollegamento dalla presa principale.

Sovraccarico

Non sovraccaricare le prese a muro o le prolunghie, dato che ciò potrebbe causare un rischio di incendio o di scossa elettrica. Prese di corrente sovraccariche, prolunghie o cavi di alimentazione logorati, isolamenti danneggiati o screpolati e spine rotte sono tutti elementi pericolosi.

E che potrebbero provocare scosse elettriche o incendi.

Verificare di aver inserito ciascun cavo correttamente. Per prevenire ronzii e rumori, non intrecciare i cavetti di interconnessione con il cavo di alimentazione o con le connessioni degli altoparlanti.

Pulizia

Per pulire l'apparecchio, utilizzare un panno morbido, inumidito e libero da filamenti. Non utilizzare alcun detergente contenente alcol, ammoniaca o abrasivi. Non nebulizzare alcun aerosol sopra o in prossimità dell'apparecchio.

Smaltimento batterie

Eliminare le batterie scariche in conformità con le normative vigenti in materia ambientale e di smaltimento dei rifiuti delle apparecchiature elettroniche.

Diffusori

Prima di completare qualsiasi collegamento ai diffusori, accertarsi di aver scollegato tutti i cavi di alimentazione; utilizzare esclusivamente interconnessioni adeguate.

Manutenzione

Questo apparecchio non è riparabile da parte dell'utente; non tentare mai di ripararlo, smontarlo o ricostruirlo se sembra esserci un problema. Si può subire una grave scossa elettrica nel caso si ignorino queste misure cautelative. Nell'eventualità di un problema o di un malfunzionamento, mettersi in contatto con il proprio rivenditore.

Limiti di garanzia

Cambridge Audio garantisce che questo prodotto sia privo di difetti relativamente al materiale e alla lavorazione (soggetti ai termini sotto indicati). Cambridge Audio riparerà o sostituirà (a discrezione di Cambridge Audio) questo prodotto o ogni parte difettosa presente in questo prodotto. I periodi di garanzia variano da paese a paese. In caso di dubbi, contattare il rivenditore ed assicurarsi di conservare la prova d'acquisto.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, contattare il rivenditore autorizzato Cambridge Audio da cui è stato acquistato questo prodotto. Se il rivenditore non è in grado di effettuare la riparazione del prodotto Cambridge Audio, è possibile restituire il prodotto tramite il rivenditore a Cambridge Audio o ad un centro autorizzato all'assistenza tecnica Cambridge Audio. Sarà necessario spedire il prodotto nel suo imballaggio originale o in un imballaggio che consenta una protezione di pari grado.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, è necessario conservare la prova d'acquisto sotto forma di scontrino di vendita o di fattura, a dimostrazione che questo prodotto è nel periodo di garanzia.

Tale garanzia non è valida se (a) il numero di serie applicato in fabbrica è stato rimosso dal prodotto o se (b) questo prodotto non è stato acquistato presso un rivenditore autorizzato Cambridge Audio. È possibile contattare Cambridge Audio o il distributore Cambridge Audio locale per confermare che il numero di serie non è stato manomesso e/o che si è acquistato il prodotto presso un rivenditore autorizzato Cambridge Audio.

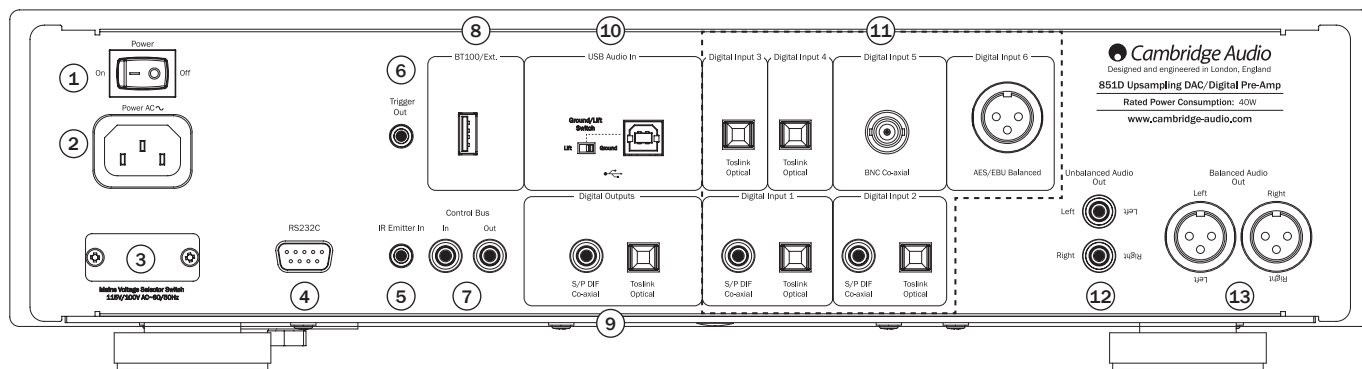
Questa garanzia non copre danni estetici o danni dovuti a casi di forza maggiore, incidenti, uso improprio, uso eccessivo, omissione, uso commerciale o manomissione di qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti a funzionamento, manutenzione o installazione inadeguati o a tentativi di riparazione da parte di personale che non sia Cambridge Audio o del rivenditore Cambridge Audio, o di un centro di assistenza autorizzato agli interventi in garanzia Cambridge Audio. Eventuali riparazioni non autorizzate annulleranno questa garanzia. La garanzia non copre i prodotti venduti "NELLE CONDIZIONI IN CUI SI TROVANO" o "CON OGNI DIFETTO".

LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE FORNITI SECONDO QUANTO PREVISTO DA QUESTA GARANZIA SONO DIRITTO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE. CAMBRIDGE AUDIO NON SARÀ RESPONSABILE DI ALCUN DANNO INCIDENTALE O CONSEGUENTE PER VIOLAZIONE DI QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA DI QUESTO PRODOTTO. SALVO NEI CASI DIVERSAMENTE PREVISTI DALLA LEGGE, QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA ED IN VECE DI OGNI ALTRA GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSA, MA NON LIMITATAMENTE A, LA GARANZIA DI COMMERCIALITÀ ED IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO.

Poiché alcuni paesi e Stati americani non consentono l'esclusione o la limitazione di danni diretti o indiretti o le garanzie implicite le suddette esclusioni non potrebbero applicarsi al caso specifico. Questa garanzia conferisce specifici diritti legali, ed è possibile godere di altri diritti, che variano da Stato a Stato o da paese a paese.

Per interventi di assistenza, con o senza garanzia, rivolgetevi al vostro distributore.

Collegamenti pannello posteriore



① Accensione/Spengimento

Accende e spegne l'unità.

Questo prodotto ha la funzione APD (Auto Power Down - Spengimento automatico) abilitata di default. Dopo un periodo di inattività di 30 minuti il dispositivo passa automaticamente in modalità Standby. Per ulteriori dettagli ved. una sezione successiva.

② Presa di alimentazione

Una volta effettuate tutte le altre connessioni, collegare il cavo di alimentazione in dotazione alla presa di alimentazione del dispositivo 851D e ad un'adeguata presa di rete. A questo punto il dispositivo 851D è pronto per essere utilizzato.

③ Interruttore di selezione della tensione di rete (solo versione CU)

Attiva la tensione di rete del dispositivo 851D tra 100V e 115V.

Nota: riservato all'uso esclusivo da parte di un installatore professionista o di un rivenditore Cambridge Audio.

④ RS232C

La porta RS232C consente un controllo seriale esterno dell'851D per l'utilizzo di un'installazione personalizzata. Sul sito web di Cambridge Audio all'indirizzo www.cambridge-audio.com è disponibile una serie di comandi. Questa porta può essere utilizzata anche dal personale di servizio Cambridge Audio per aggiornamenti software.

⑤ Emettitore IR (all'infrarosso) In (ingresso)

Permette all'amplificatore di ricevere comandi IR modulati provenienti da sistemi multi-room. I comandi ricevuti in questo modo non vengono reindirizzati fuori dal Control Bus. Per ulteriori informazioni consultare il capitolo relativo all'installazione personalizzata.

⑥ Uscita trigger

L'uscita trigger 12V è utilizzabile per controllare dispositivi esterni come l'851W o un altro amplificatore di potenza o subwoofer, proiettore, schermo, ecc. Per maggiori dettagli vedere la sezione successiva.

⑦ Control Bus

Ingresso - Permette all'apparecchio di ricevere comandi non modulati da sistemi multi-room o da altri componenti.

Uscita - Loop out dei comandi control bus ad altre unità. Permette al dispositivo 851D di controllare alcune unità Cambridge Audio.

⑧ BT100/Est.

L'adattatore Bluetooth BT100 Cambridge Audio optional può essere collegato qui a garanzia di ulteriori funzionalità audio streaming wireless direttamente dalla maggior parte di cellulari, tablet e laptop. Sarà utilizzabile anche per futuri moduli wireless optional previsti e per caricare dispositivi fino a 500mA. Per maggiori dettagli vedere la sezione successiva.

⑨ Uscite digitali

Le uscite digitali dell'851D consentono di collegare un dispositivo DAC (convertitore digitale-analogico) separato o possono essere utilizzate per mettere in circuito il segnale selezionato tramite AVR.

Nota: le uscite digitali attraversano la sorgente audio attualmente selezionata non elaborata, quindi su esse non si esegue controllo del volume o upsampling.


Uscita coassiale - Per ottenere risultati ottimali, utilizzare un cavo di interconnessione RCA digitale di alta qualità da 75 ohm (non un cavo concepito per l'uso audio normale).

Presca digitale ottica Toslink - Utilizzare un cavo d'interconnessione a fibre ottiche TOSLINK di alta qualità progettato appositamente per un utilizzo audio.

⑩ Interfaccia USB

Il dispositivo 851D è dotato di una presa di tipo USB B che consente la riproduzione di audio da un PC con sistema operativo Microsoft Windows o Apple Mac OS X. Sono inoltre indicate anche alcune configurazioni di Linux.

Nota: Utilizzare sempre un cavo di connessione USB di alta qualità certificato come USB Hi-Speed. I cavi USB più lunghi di 3 m possono causare prestazioni audio non ottimali.



Portare sempre il volume al minimo, passare ad un altro ingresso oppure spegnere il dispositivo 851D prima di collegare/scollegare i cavi all'ingresso USB o durante il riavvio/spengimento del PC/Mac.

Interruttore Ground Lift

L'interruttore Ground Lift consente di scollegare la messa a terra dell'interfaccia USB dalla messa a terra del telaio del dispositivo 851D. La disconnessione (lifting) della messa a terra può essere utile nel caso in cui gli altoparlanti emettano un ronzio elettronico quando si seleziona l'ingresso USB. In caso contrario lasciare l'interruttore in posizione Ground.

⑪ Ingressi digitali 1 - 6

L'851D dispone in totale di 6 ingressi digitali. Gli ingressi 1 e 2 sono dotati di prese ottiche Toslink e coassiali S/PDIF. Si può utilizzare quella più comoda, ma non entrambe contemporaneamente. Gli ingressi 3 e 4 sono dotati soltanto di prese ottiche Toslink. L'ingresso 5 è dotato di presa coassiale BNC e l'ingresso 6 di presa bilanciata AES/EBU.

Presca coassiale - Utilizzare un cavo di interconnessione RCA Fono digitale di alta qualità da 75 ohm (non un cavo concepito per l'uso audio normale). Questo ingresso è adatto ad un contenuto da 16 - 24 bit fino a 192kHz.

Presca digitale ottica Toslink - Utilizzare un cavo d'interconnessione a fibre ottiche TOSLINK di alta qualità progettato appositamente per un utilizzo audio. Questo ingresso è adatto per un contenuto da 16 - 24 bit fino a 96kHz (Toslink non è consigliato a velocità di campionamento pari a 192kHz).

Coassiale BNC - Utilizzare un cavo di interconnessione fono RCA digitale di alta qualità da 75 ohm (non un cavo concepito per l'uso audio normale). L'ingresso è adatto a contenuto a 16-24 bit fino a 192kHz. Se necessario, si può utilizzare un adattatore coassiale da BNC a RCA o un cavo coassiale da BNC a RCA per consentire la connettività a una terza sorgente di ingresso digitale coassiale S/PDIF.

Ingresso digitale AES/EBU - Per sorgenti con un'uscita digitale bilanciata (AES/EBU). Questo ingresso è adatto ad un contenuto da 16 - 24 bit fino a 192kHz.

ITALIANO

Collegamenti pannello posteriore - segue

12 Uscita audio non bilanciata

Una normale uscita stereo RCA fono per la connessione agli ingressi di livello di linea di un amplificatore. Utilizzare un cavo di interconnessione stereo RCA fono di alta qualità per segnali audio analogici.

13 Uscita audio bilanciata

Il dispositivo 851D è dotato di uscite bilanciate su due prese XLR. Le uscite bilanciate garantiscono prestazioni audio leggermente migliori e riescono a respingere rumori e interferenze dovuti al cavo quando utilizzate con apparecchiature dotate di ingressi bilanciati.

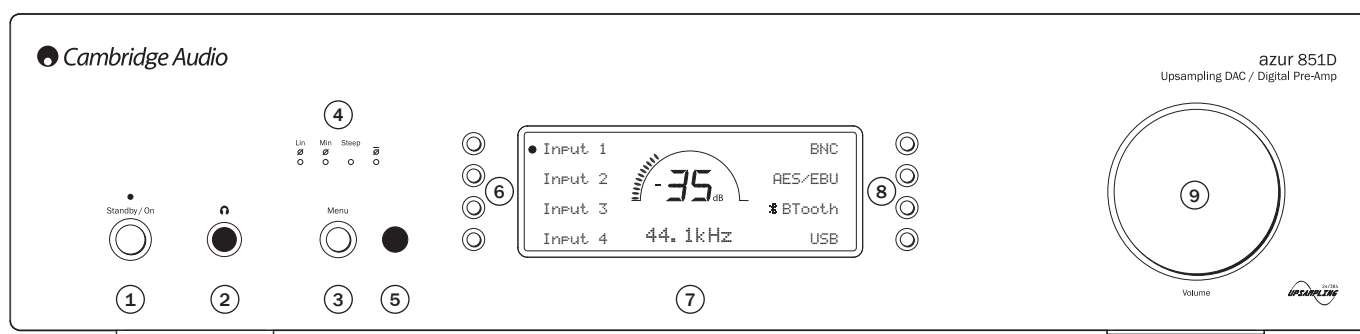
Nota: I connettori XLR devono essere cablati come segue:

Piedino 1: Messa a terra

Piedino 2: Caldo (in fase)

Piedino 3: Freddo (inversione di fase)

Comandi pannello anteriore



1 Standby/On (Standby/Accensione)

Commuta l'apparecchio tra la modalità Standby (indicata da una luce ridotta della spia d'alimentazione) a quella di accensione (indicata dalla luce piena della spia d'alimentazione). Quella di standby è una modalità a bassa alimentazione, in cui il consumo energetico è inferiore a 0,5 Watt. L'apparecchio, quando inutilizzato, deve rimanere in modalità Standby.

2 Collegamento cuffie

Consente il collegamento di cuffie con una spina da ¼".

Nota: le cuffie da 600 Ohm sono ottimali sull'851D. Tuttavia, con alcuni modelli meno sensibili il volume massimo potrebbe risultare ridotto. Per l'ascolto a volume più alto, si consiglia un set di cuffie a minore impedenza/maggiore sensibilità.

3 Menu

Premere per accedere ai menu di impostazione del dispositivo 851D. È possibile configurare svariati parametri operativi del dispositivo 851D. Per maggiori informazioni consultare la sezione "Istruzioni di funzionamento".

4 Filtro

Si possono selezionare i diversi filtri digitali dal menu di impostazione dell'851D. In alternativa, premere il pulsante Filter/∅ (Filtro/∅) sul telecomando per scorrere le diverse modalità di filtro digitale. Linear (lineare), Minimum (minimo), Steep, Linear inverted (lineare invertito), Minimum inverted (minimo invertito) e Steep inverted (steep invertito). I filtri digitali alternativi possono fornire caratteristiche sonore lievemente diverse in termini qualitativi. Per maggiori dettagli, consultare la sezione successiva. Il filtro attualmente selezionato è visualizzato dagli indicatori proprio sopra il pulsante.

Fase

Premere il pulsante Filter (Filtro) sul telecomando per scorrere le diverse uscite di fase.

Se si sospetta che l'elemento sorgente o l'amplificatore, ecc. stia invertendo la fase del segnale musicale, con questa funzione è possibile reinvertire di nuovo l'audio e ripristinare la fase positiva assoluta premendo il pulsante di fase sul menu di impostazione. In alternativa, per selezionare con il telecomando, scorrere le modalità come descritto sopra.

5 Sensore a infrarossi

Riceve i comandi IR dal telecomando Azur in dotazione. È necessaria una linea di visione diretta e senza ostacoli tra il telecomando e il sensore.

6 e 8 pulsanti di selezione della sorgente

Premere l'appropriato pulsante di selezione dell'ingresso per selezionare l'elemento sorgente che si desidera ascoltare (evidenziato da un circolo pieno sul display).

7 Display

Schermo LCD impiegato per il controllo dell'851D. Per maggiori informazioni fare riferimento alle sezioni "Impostazione dell'amplificatore".

9 Volume

Quando è abilitata la modalità Pre-amp (pre-amplificatore), utilizzare per alzare/abbassare il livello acustico dalle uscite del pre-amplificatore. Il comando agisce sul livello dell'uscita audio analogica e dell'uscita della cuffia, non sui collegamenti dell'uscita digitale.

Fare riferimento alla sezione "Istruzioni di funzionamento" del presente manuale per maggiori informazioni sulle funzioni dei pulsanti.

Telecomando

L'851D viene fornito con un telecomando del sistema Cambridge Audio che consente di pilotare il DAC upsampling/pre-amplificatore digitale, la serie Cambridge Audio 851 e i prodotti Stream Magic. Inserire le batterie AAA in dotazione per attivarlo.

Le funzioni relative all'851D sono le seguenti:

1. Standby/On

Commuta il dispositivo 851D tra le modalità On (Accensione) e Standby (Attesa).

2. Mute (silenziamiento)

Disattiva l'audio sul pre-amplificatore. La modalità di silenziamiento è indicata dalla comparsa di MUTE e dalla sostituzione del livello del volume con due trattini lampeggianti sul display. Premere nuovamente per annullare il silenziamiento.

3. Bright (luminosità)

Regola la retroilluminazione del display del pannello anteriore: chiaro, scuro, spento.

4. Headphone volume (Volume cuffie)

Per aumentare o diminuire il livello di volume in uscita delle cuffie.

5. Home

Premere per tornare al menu principale.

6. Volume

Per aumentare o diminuire il livello di volume in uscita del pre-amplificatore.

7. Back (indietro)

Premere questo pulsante per tornare alla voce di menu precedente.

8. Pulsanti di navigazione


Premere per navigare nei menu principali.

9. Pulsante di illuminazione

Premere per illuminare i pulsanti sul telecomando.

10. Pulsanti sorgente

D1-D6: per selezionare gli ingressi digitali sorgente premere il pulsante sorgente corrispondente.

 **Bluetooth (BT100):** premere per selezionare l'ingresso sorgente bluetooth con il dongle BT100. Per accoppiare i dispositivi, premere e tenere premuto qualche secondo per inizializzare la funzione di accoppiamento.

Nota: scollegare un determinato dispositivo prima di accoppiarlo a un altro oppure disattivare la funzione Bluetooth dal dispositivo attualmente collegato prima di accoppiarne un altro.

 **USB (PC):** premere per selezionare l'ingresso della sorgente audio USB.

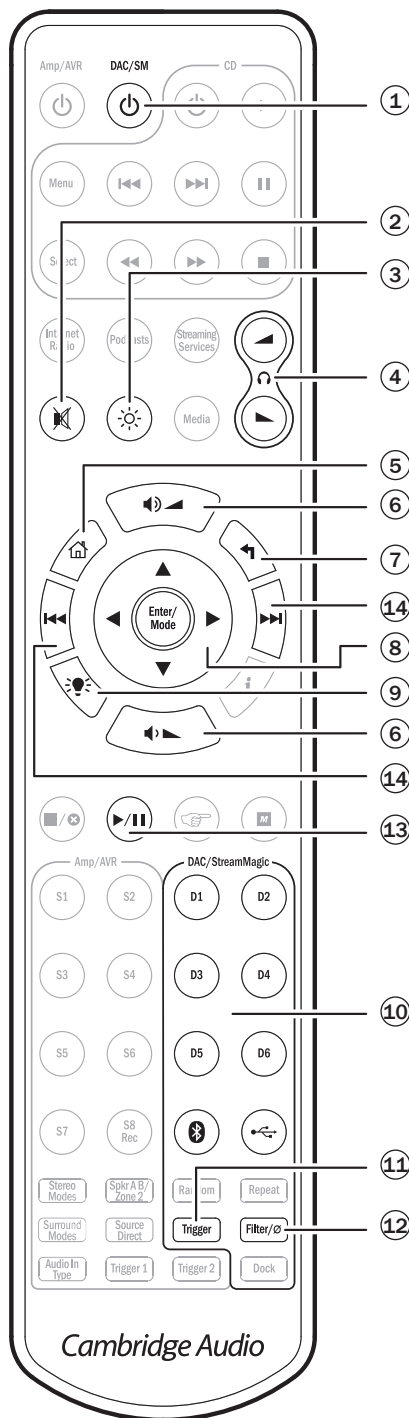
Per maggiori dettagli vedere le sezioni successive.

11. Trigger

Premere per escludere lo stato attuale dell'uscita trigger, per esempio per accendere o spegnere un amplificatore di potenza o un proiettore.

12. Filter/Ø (filtro)

Premere per scorrere tra le diverse modalità di fase del filtro digitale: Linear (lineare), Minimum (minimo), Steep, Linear inverted (lineare invertito), Minimum inverted (minimo invertito) e Steep inverted (steep invertito). Il LED corrispondente si illumina ad indicare il filtro selezionato. Valido esclusivamente per le uscite analogiche. Per maggiori dettagli vedere la sezione successiva.




Le funzioni seguenti sono disponibili tramite riproduzione USB e Bluetooth.


Nota: le funzioni dipenderanno dal software audio installato sul personal computer host o sui dispositivi accoppiati.

13. Play/Pause (riproduzione/pausa)

Premere il pulsante corrispondente per riprodurre o mettere in pausa un brano.

14. Skip (Salto)

Right Skip (salto a destra)  - Premere questo pulsante una volta per saltare in avanti di un singolo brano della playlist.

Left Skip (salto a sinistra)  - Premere questo pulsante una volta per saltare indietro di un singolo brano della playlist.

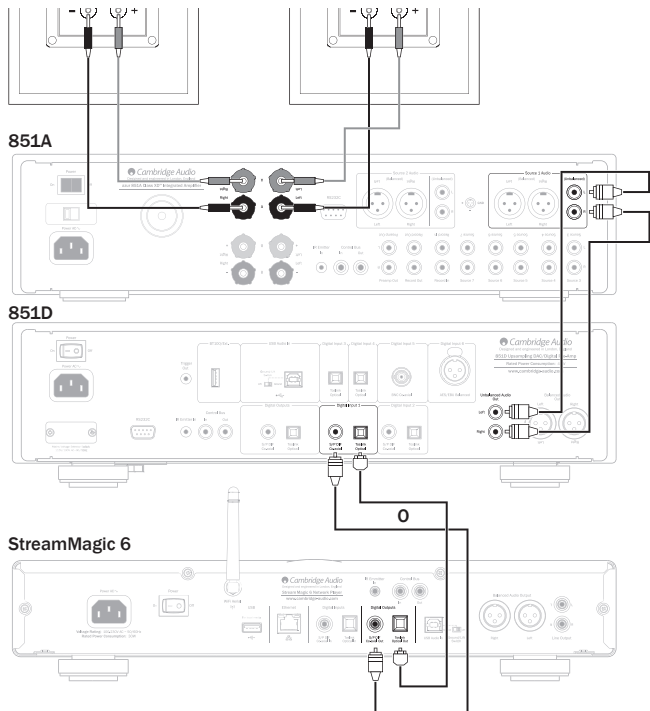
Collegamenti sorgente

Importante: non accendere nessun apparecchio prima che siano stati completati tutti i collegamenti.

Nella progettazione dei nostri prodotti, includiamo caratteristiche utili a collegare il sistema in diversi modi, per consentire una configurazione flessibile del sistema in base ai requisiti.

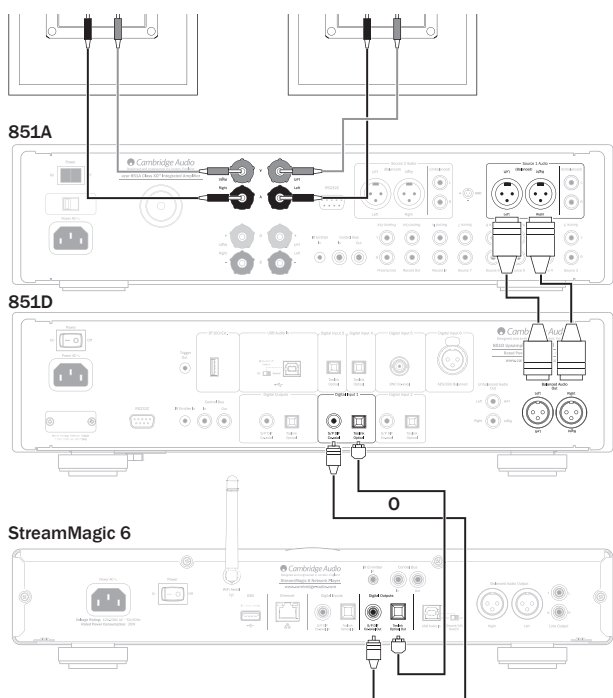
Collegamento audio non bilanciato

Il diagramma seguente mostra il collegamento di Stream Magic 6 all'ingresso digitale 1 dell'851D, a sua volta collegato all'851A tramite uscita non bilanciata.



Collegamento audio bilanciato

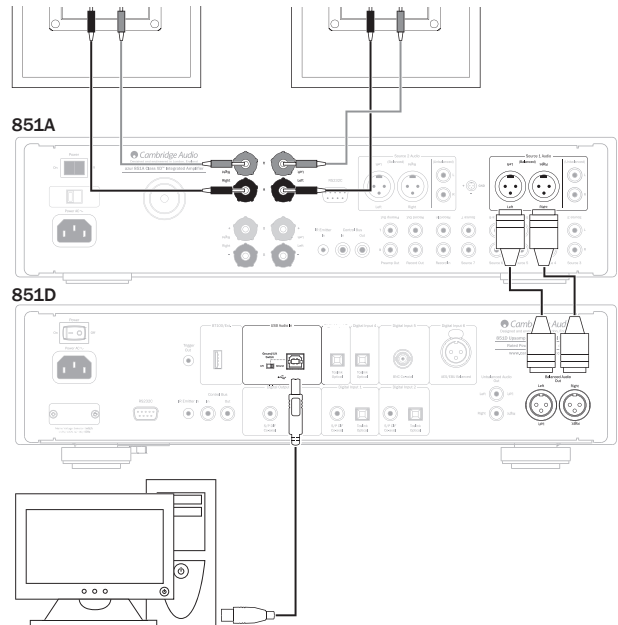
Il diagramma seguente mostra il collegamento di Stream Magic 6 all'ingresso digitale 1 dell'851D, a sua volta collegato all'851A tramite uscita bilanciata.



Collegamento PC - USB

Il diagramma seguente mostra il collegamento dell'ingresso audio USB da personal computer tramite cavo USB A-B all'851D e amplificatore 851A tramite sorgente 1 (bilanciata).

Nota: si può eventualmente utilizzare anche il collegamento non bilanciato.

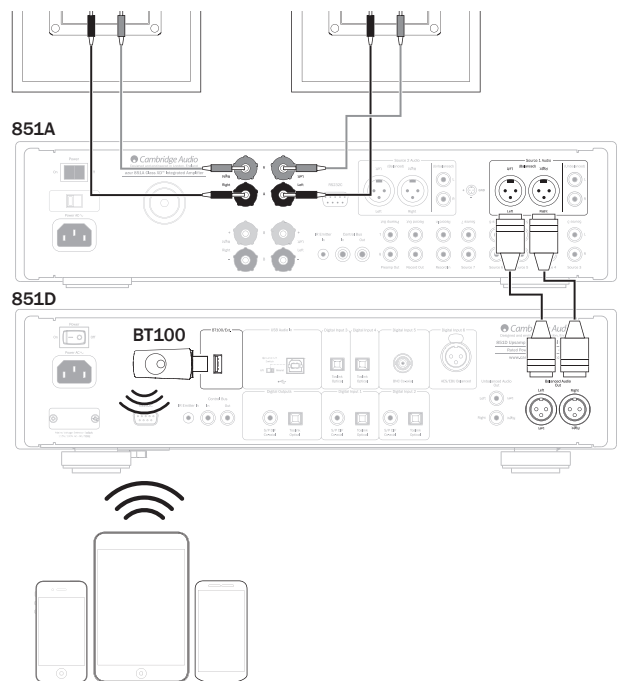


PC/Mac

Nota: utilizzare sempre un cavo audio USB certificato e che, preferibilmente, presenti un logo ufficiale USB Audio 2.0. Il cavo deve essere di tipo "Hi-Speed USB" certificato. I cavi USB più lunghi di 3 m possono causare prestazioni audio non ottimali.

Collegamento audio bluetooth

Il diagramma seguente mostra il collegamento dell'ingresso audio bluetooth del dispositivo accoppiato all'851D tramite dongle bluetooth BT100 e all'amplificatore 851A tramite sorgente 1 (bilanciata).



Dispositivi Bluetooth

Per maggiori informazioni sul BT100, rivolgersi al rivenditore.

Collegamento in modalità Pre-Amp (pre-amplificatore) con sincronia potenza

I diagrammi seguenti mostrano l'851D in modalità Pre-Amp (pre-amplificatore) collegato a un amplificatore di potenza tramite uscita audio bilanciata e con collegamento di sincronia potenza, tramite control bus o uscita trigger. Vedere più avanti nel manuale.

Nota: per il collegamento a un 851W, si può eventualmente utilizzare anche il collegamento non bilanciato.

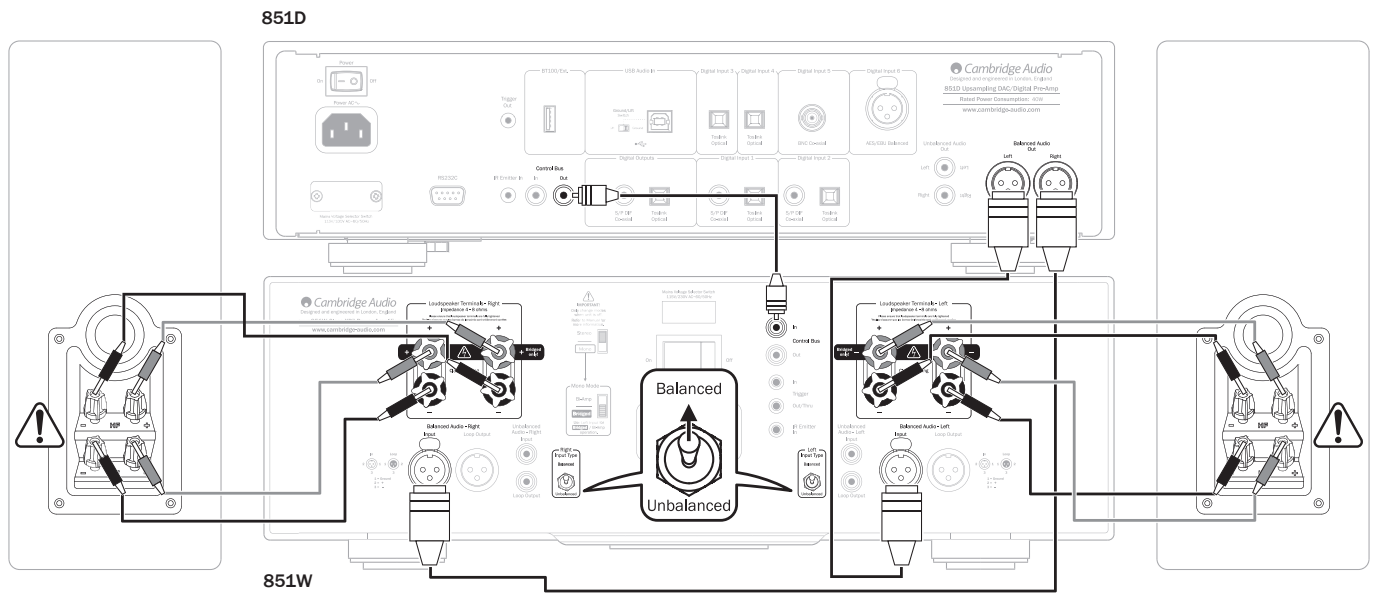
Collegamento control bus

Il metodo con Control Bus è raccomandato quando si utilizzano un 851D e altri dispositivi Cambridge Audio dotati di ingresso/uscita per control bus.

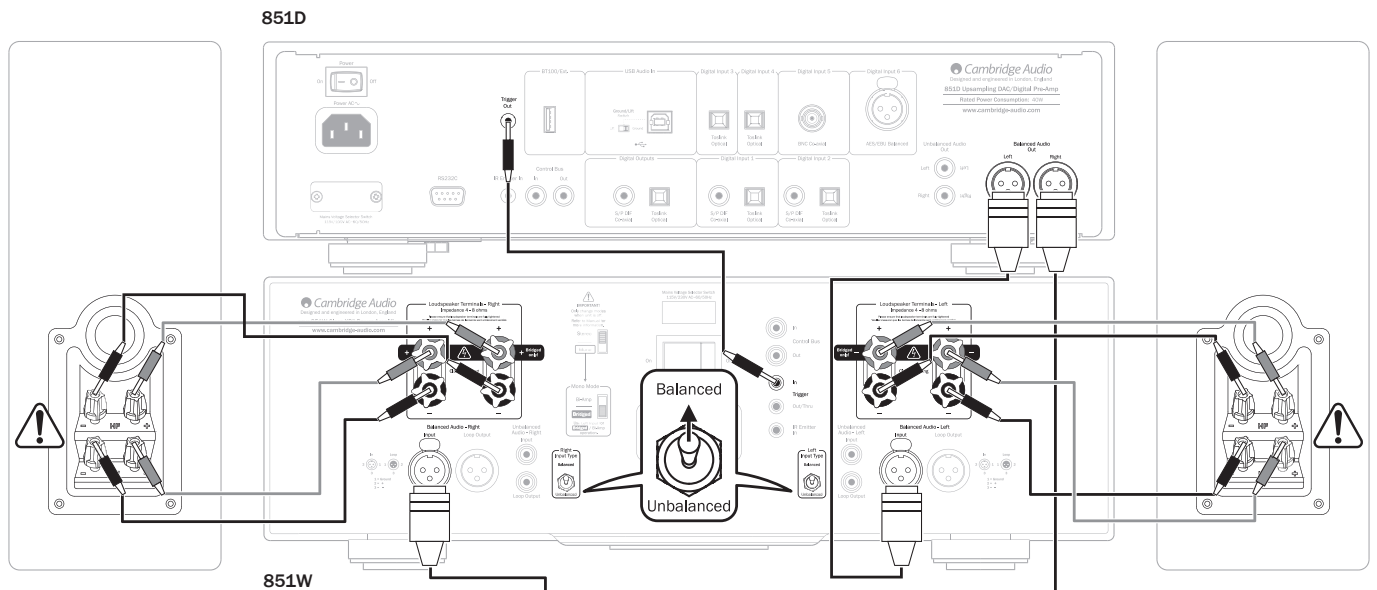
Collegamento trigger

L'uscita trigger può essere utile per controllare altre attrezzature con collegamenti trigger dall'851D (installazione personalizzata e/o sistemi multi-stanza, ecc.).

Collegamento control bus



Collegamento trigger



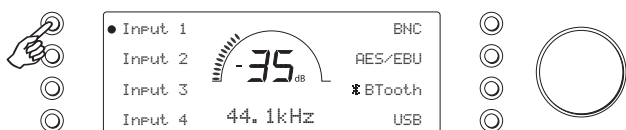
Istruzioni di funzionamento

L'851D ha un display personalizzato sulla parte anteriore dell'apparecchio che mostra lo stato corrente e consente di accedere al menu delle impostazioni di sistema. È possibile regolare le impostazioni di ascolto in base al gusto personale. Si può navigare e controllare facilmente il menu di sistema utilizzando semplicemente i pulsanti di selezione ingresso per attivare una funzione (cerchio pieno) o disattivarla (nessun cerchio) e la manopola di controllo volume per aumentare/ridurre le impostazioni.

Nota: per uscire dal menu delle impostazioni di sistema o tornare indietro di un livello, premere il pulsante Menu.

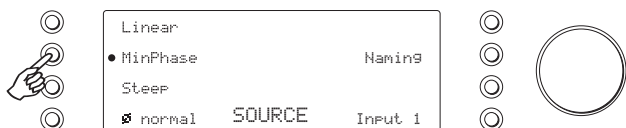
Selezione della sorgente di ingresso

Premere il pulsante di selezione ingresso appropriato per selezionare il componente sorgente da ascoltare (evidenziato da un cerchio pieno sul display).



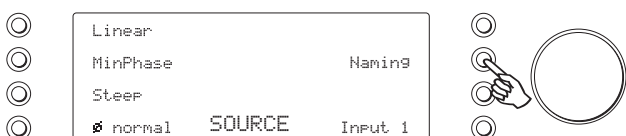
Selezione filtro e fase

Premere il relativo pulsante di selezione ingresso per quattro secondi per accedere al sotto-menu. Selezionare uno dei tre filtri o la fase premendo il pulsante corrispondente. Per maggiori dettagli, consultare la sezione successiva.



Nota: l'851D tiene in memoria e richiama il tipo di filtro selezionato per ogni singolo ingresso e permette, ad esempio, di selezionare Steep per l'ingresso USB e fase lineare per l'ingresso digitale 1 e così via.

Modifica dei nomi degli ingressi / della denominazione delle sorgenti



Premere il relativo pulsante di selezione ingresso per quattro secondi per accedere al sotto-menu. Premere il pulsante Naming (Denominazione), per esempio, se l'ingresso 1 è un lettore CD, denominarlo "CD" ecc. Le lettere si selezionano ruotando il comando del volume in modo da scorrere i caratteri disponibili. Premere il pulsante Destra o Sinistra per selezionare il carattere da modificare. Premere il tasto Done (Eseguito) per salvare e uscire dal menu di modifica del nome dell'ingresso e tornare al menu precedente.

In alternativa, è possibile modificare il nome della sorgente premendo il pulsante Menu e navigando fino a "Source > Naming" (Sorgente < denominazione).

Audio USB

Il dispositivo 851D è compatibile sia con le porte USB 2.0 (Hi-Speed) che con le porte USB 1.1 (Full-speed).

Funziona anche con le nuove porte USB 3.0 dove il PC tratta il dispositivo 851D come se fosse semplicemente un dispositivo USB 2.0 o 1.1.

Il dispositivo 851D supporta anche due protocolli USB Audio (diversi dai tipi di porte in sé) USB Audio 1.0 (che funziona con porte USB 1.1 e supporta fino a 24 bit/96kHz) o USB Audio 2.0 (che richiedono una porta USB 2.0 e supportano fino a 24 bit/192kHz).

La configurazione predefinita è USB 1.1 e USB Audio 1.0 che funziona praticamente con quasi tutti i tradizionali sistemi operativi e tipi di computer senza driver e supporta audio fino a 24 bit/96kHz con un semplice funzionamento "plug and play".

In questa configurazione il dispositivo 851D è in grado di funzionare fino a 24 bit/96kHz a testimonianza che il proprio computer è in grado di gestire qualsiasi velocità di campionamento compresa tra 32kHz e 96kHz.

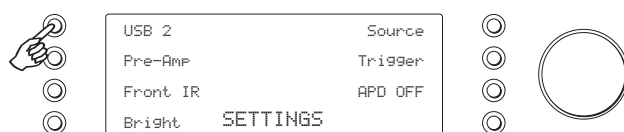
Tuttavia in alcune varianti dei sistemi operativi Windows/Mac può succedere che sia il sistema operativo stesso a limitare o fissare la velocità di campionamento in uscita o a ricampionare l'audio.

Per maggiori dettagli a riguardo consultare la nostra guida on-line all'indirizzo www.cambridge-audio.com/851DSupport su USB Audio. Scegliendo accuratamente le impostazioni e il software di riproduzione si evitano molti problemi.

In particolare il nostro driver gratuito Windows USB Audio 2.0 (disponibile sul nostro sito web) supporta contenuto audio fino a 24 bit/192kHz e modalità WASAPI Exclusive o ASIO in grado di garantire prestazioni avanzate.

Alternanza tra le modalità USB Class 1 e USB Class 2

La configurazione predefinita dell'851D prevede la modalità senza driver USB Audio Classe 1, ma è comunque possibile configurarlo anche secondo le modalità USB Classe 1 o 2. Per modificare USB Class, premere il pulsante Menu e USB per alternare tra classe USB 1 e 2.



Utilizzo con PC

Con il dispositivo 851D impostato su USB Audio 2.0, il dispositivo 851D necessita del driver Cambridge Audio USB Audio 2.0 ed è in grado di supportare contenuto audio fino a 24 bit/192kHz (e se richiesto supporta ASIO e WASAPI Exclusive).

Con il dispositivo 851D impostato su USB Audio 1.0 (si tratta dell'impostazione predefinita), il dispositivo 851D funziona con il driver originale Audio 1.0 di Windows XP, Vista, 7 o 8 (non è necessario caricare nuovi driver) e supporta contenuto audio fino a 24 bit/96kHz.

Il driver è disponibile su www.cambridge-audio.com/851DSupport.

Utilizzo con Mac

Con il dispositivo 851D impostato su USB Audio 2.0, il dispositivo 851D funziona con il driver originale Audio 2.0 Mac OS-X 10.5 (Leopard) o superiore e supporta contenuto audio fino a 24 bit/192kHz.

Non sono necessari driver extra. Con il dispositivo 851D impostato su USB Audio 1.0, il dispositivo 851D funziona con il driver originale Audio 1.0 Mac OS-X 10.5 (Leopard) o superiore e supporta contenuto audio fino a 24 bit/96kHz.

Utilizzo con Linux

Nella maggior parte delle configurazioni di Linux con il dispositivo 851D impostato su USB Audio 1.0, il dispositivo 851D funziona con il driver originale Audio 1.0 e supporta contenuto audio fino a 24 bit/96kHz.

Ora alcune nuove configurazioni di Linux supportano anche USB Audio 2.0 per cui è necessario impostare il dispositivo 851D su Audio 2.0 per poter far sì che supporti contenuto audio fino a 24 bit/192kHz.

In entrambi i casi poiché le configurazioni Linux variano a seconda della scelta dei componenti software, driver compresi, fatta dai loro creatori non è possibile garantire il funzionamento tanto che potrebbe rendersi necessario caricare driver Audio.

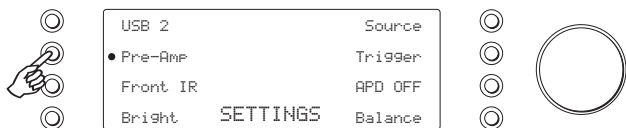
Nella community di Linux è possibile richiedere i cosiddetti "driver di classe" per il supporto generico dei dispositivi Audio Class 1.0 o Audio Class 2.0, in quanto noi non li forniamo.

Per la guida completa all'impostazione audio USB e per scaricare Windows USB 2.0 driver, visitare www.cambridge-audio.com

Modalità di pre-amplificazione

Il dispositivo 851D può essere utilizzato anche come un pre-amplificatore digitale e collegato direttamente ad un apposito amplificatore di potenza.

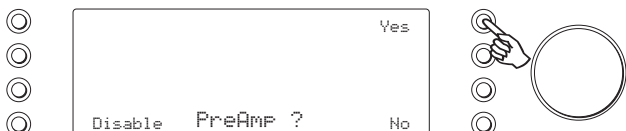
Per verificare la selezione della modalità Pre-Amp (pre-amplificatore), premere il pulsante Menu e selezionare la voce Pre-Amp (pre-amplificatore).



Una volta abilitato Pre-amp, con i pulsanti di aumento e diminuzione del volume sul telecomando e la manopola del volume sul pannello anteriore sarà possibile regolare il livello di uscita del segnale dall'851D. È disponibile anche l'opzione Balance (bilanciamento) (Channel Balance, bilanciamento canale) nella struttura del menu.

Sarà possibile regolare il livello sia delle uscite Fono/RCA single-ended e XLR bilanciate con possibilità di usare entrambi i tipi di collegamento; vedere i diagrammi di bilanciamento e non bilanciamento.

Per disabilitare la modalità Pre-Amp (pre-amplificatore), selezionare nuovamente il pulsante; una schermata chiederà di confermare la selezione.

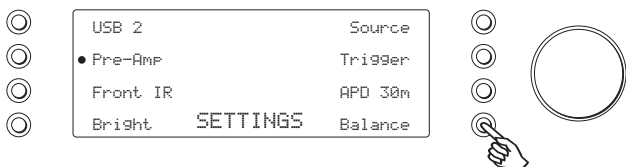


Premere il pulsante Yes (Sì) per confermare.

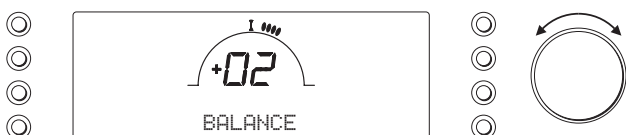
Prestare attenzione a non disabilitare il pre-amplificatore quando è collegato a un amplificatore di potenza in questo modo, in quanto il livello in uscita tornerebbe a un livello massimo non regolabile utilizzabile solo su un amplificatore integrato o su un pre-amplificatore dotato di una regolazione del volume propria.

Balance (bilanciamento)

Quando l'851D è in modalità Pre-Amp (preamplificatore), sarà disponibile la voce di menu Balance (bilanciamento). Premere il pulsante della voce di menu Balance (bilanciamento) per entrare nella relativa modalità.



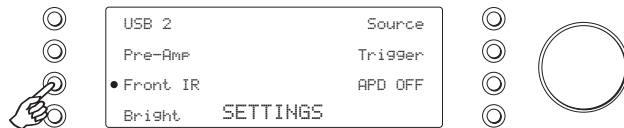
Apparirà BALANCE (bilanciamento) sul display e potrà essere regolato con il comando del volume.



Ciò consente la regolazione del livello previsto tra canale destro e sinistro nei casi in cui un altoparlante sia più lontano dell'altro o il materiale stesso della sorgente presenti uno sbilanciamento di canale.

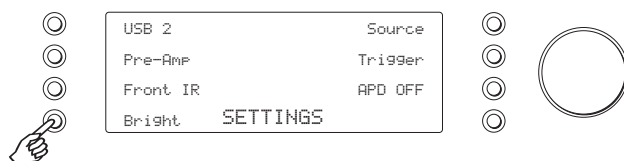
Front IR (IR anteriore)

In abbinamento ai sistemi di installazione personalizzata (C.I.) o ripetitori IR. Per disabilitare l'IR del pannello anteriore annullando l'impostazione di IR Front (IR anteriore), andare al menu Settings (impostazioni) e premere il pulsante Front IR per disattivarlo (cerchio pieno non presente).



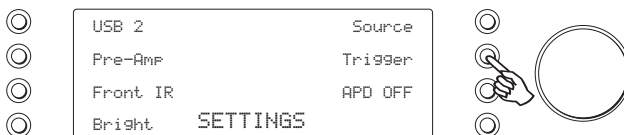
Luminosità dell'LCD

Nel menu Settings (impostazioni), premere il pulsante Bright (luminosità) per scorrere tra le impostazioni bright/dim/off (chiaro/scuro/spento) riferite alla visualizzazione del pannello anteriore.



Uscita trigger

Nel menu delle impostazioni di sistema, premere il pulsante di selezione ingresso Trigger per accedere al sotto-menu.



Le funzioni sono:

AlwaysOn - Il trigger sarà sempre abilitato quando l'unità non è in standby.

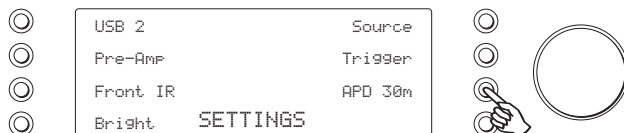
BySource - Il trigger sarà abilitato quando si seleziona una sorgente. Si possono selezionare le singole sorgenti. Ingresso 1-4, BNC, AES/EBU, Bluetooth e USB. Per selezionare la funzione, premere il tasto Sources (sorgenti) e selezionare la(e) sorgente(i) trigger.



Phones - Quando questa modalità è abilitata, l'uscita trigger sarà disabilitata inserendo le cuffie.

Auto Power Down - APD (Spegnimento automatico)

Questo prodotto ha la funzione APD (Auto Power Down - Spegnimento automatico) abilitata di default. Dopo 30 minuti di inattività il dispositivo passa automaticamente in modalità Standby. Si possono modificare le impostazioni predefinite premendo la voce APD dal menu Settings (impostazioni) per scorrere le diverse opzioni. Le opzioni sono: 2 ore, 1 ora, 30 minuti e Off (spegnimento).

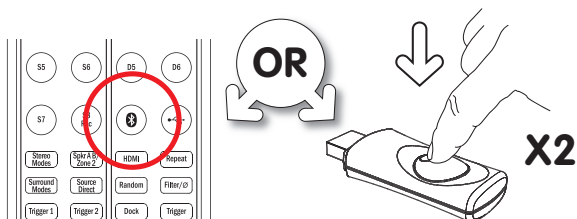


Bluetooth

Il dispositivo 851D è dotato di adattatore Bluetooth BT100 che consente all'851D di ricevere audio Bluetooth wireless da cellulari/tablet e laptop idonei.

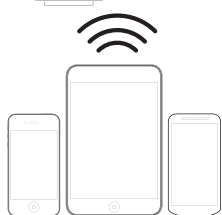
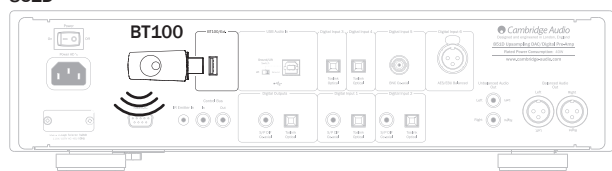
Per inviare l'audio Bluetooth al BT100, accoppiare prima il telefono/tablet o laptop con il BT100.

1. Collegare il BT100 alla presa USB BT100 sul retro dell'851D.
2. Portare il BT100 in modalità di accoppiamento premendo e tenendo premuto il pulsante Bluetooth sul telecomando per 4-5 secondi o premendo due volte il pulsante sul BT100 stesso.



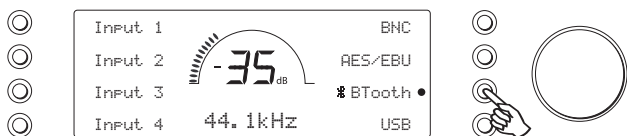
3. A questo punto, accoppiare con il telefono/tablet/computer (può essere necessario consultare il manuale utente del dispositivo Bluetooth per i dettagli). L'operazione sarà necessaria una volta sola, in quanto il BT100 memorizzerà il dispositivo Bluetooth per l'utilizzo successivo.

851D



Dispositivi Bluetooth

4. Dopo avere installato e accoppiato un BT100 al dispositivo, premere il pulsante di selezione BTooth o il pulsante Bluetooth sul telecomando per iniziare ad ascoltare musica.

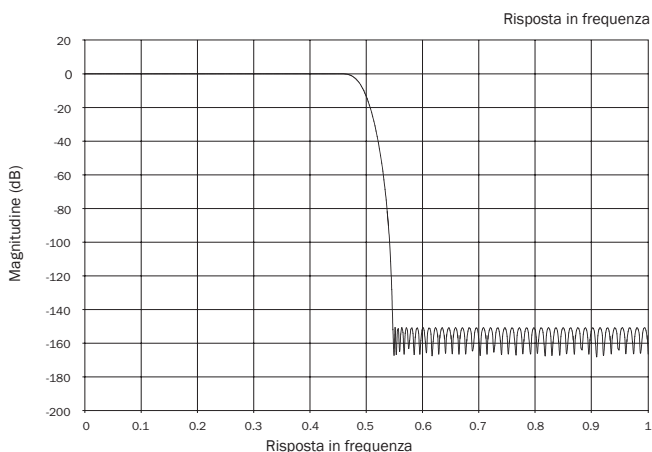


Filtri

Il dispositivo 851D DSP ha tre diverse funzioni di filtro: fase lineare, fase minima e Steep. Tutti e tre i filtri hanno una topologia molto sofisticata, appositamente ottimizzata per la riproduzione audio. A nostro parere questi filtri offrono un'eccellente qualità sonora ma presentano lievi differenze in termini di ottimizzazione e, per questo motivo, li mettiamo tutti e tre a disposizione.

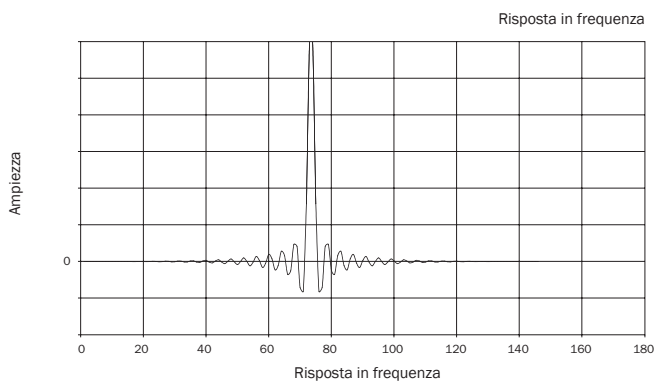
Nota: per una maggiore chiarezza tutti i diagrammi mostrano la risposta teorica dello stesso DSP, ad esclusione di eventuali altri filtraggi analogici all'uscita DAC o filtri anti-aliasing applicati durante la registrazione e/o masterizzazione della sorgente digitale.

Filtro a fase lineare

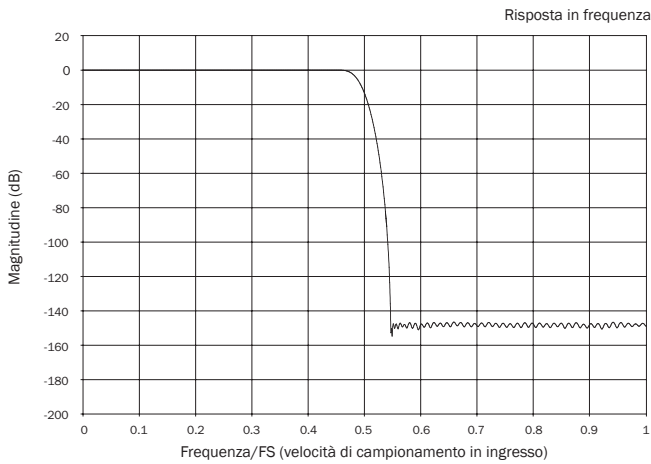


Il filtro a fase lineare è un filtro audio molto apprezzato con un basso valore di ripple sia nella banda di stop che nella banda passante, effetto noto come group delay costante. Con group delay costante si intende che i segnali audio di tutte le frequenze vengono sempre ritardati del medesimo valore quando passano attraverso il filtro. Di conseguenza all'uscita è garantita la coerenza temporale di tutti i segnali.

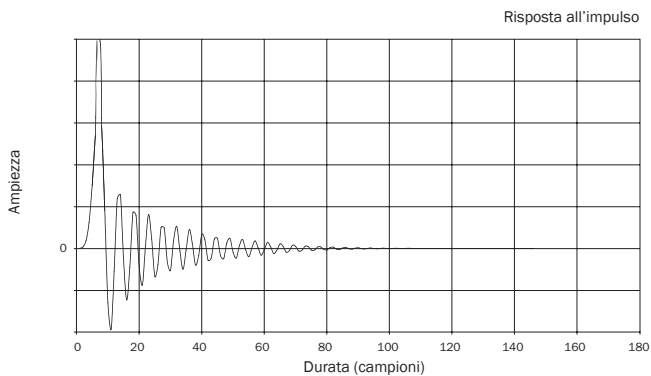
Il compromesso con questo tipo di filtro è che a causa del feed-forward interno nel DSP la sua risposta all'impulso avrà un certo pre-ringing. In altre parole, se eccitata con un impulso teorico, l'uscita presenterà una certa frequenza ringing pre- e post-spike (anche se ben attenuata).



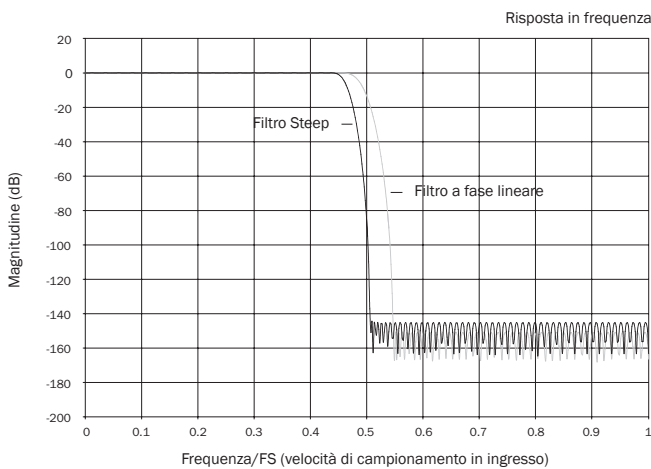
Filtro a fase minima



Il filtro a fase minima è un altro filtro audio molto apprezzato con un valore di ripple persino inferiore sia nella banda passante che nella banda di stop. Diversamente dal filtro a fase lineare, il group delay non è costante; tuttavia, la modulazione di fase è bassa e lo specifico vantaggio di questo filtro è l'assenza di pre-ringing nella risposta all'impulso.

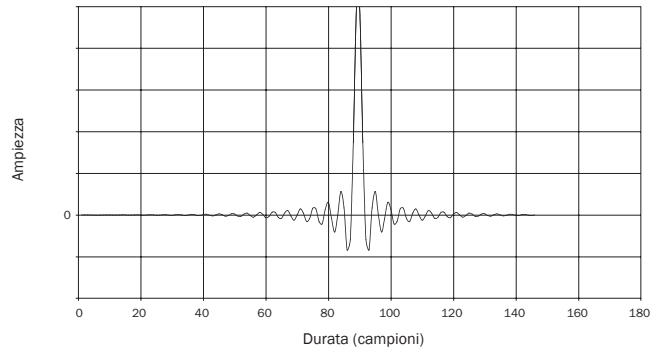


Filtro Steep



Il nostro filtro Steep è un filtro a fase lineare ottimizzato per l'attenuazione in banda di stop delle immagini di aliasing close-in. Qui abbiamo una lieve attenuazione della risposta alle alte frequenze (-2dB a 20kHz per materiale a 44.1kHz) e un livello lievemente superiore di pre- e post-ringing per un'attenuazione elevatissima appena fuori della banda passante. Il filtro Steep può attenuare l'aliasing a 22kHz di circa 80dB per materiale a 44.1kHz ad esempio.

Risposta all'impulso



Nota: Tutti i filtri presentano lo stesso roll-off definitivo di circa 140dB.

La seguente tabella mostra l'attenuazione del filtro in banda di stop per materiale a 44.1kHz:

	Fase lineare	Fase minima	Steep
Roll-off a 20kHz	-0.1dB	-0.1dB	-2dB
Roll-off a 22kHz	-10dB	-10dB	-82dB
Roll-off definitivo	140dB	140dB	140dB

Raccomandiamo di provare questi filtri per determinare quale offre l'audio migliore per i propri gusti e per i materiali e le apparecchiature utilizzate. Il dispositivo 851D tiene in memoria e richiama il tipo di filtro selezionato per ogni singolo ingresso e permette, ad esempio, di selezionare Steep per l'ingresso USB e fase lineare per l'ingresso digitale 1 e così via.

Utilizzo dell'installazione personalizzata

L'851D dispone di un'entrata/uscita tramite Control Bus che permette all'apparecchio di ricevere a livello elettrico comandi non modulati per telecomando (logica positiva, livello TTL) e di re-indirizzarli, se lo si desidera, ad un altro apparecchio. Questi comandi di controllo vengono tipicamente generati da sistemi d'installazione personalizzata (multi-room) o da sistemi di ricezione d'IR (infrarossi) a distanza. Le prese del Control Bus sono contrassegnate dal colore codificato arancione.

È disponibile inoltre un ingresso Emittitore IR che consente all'apparecchio di ricevere a livello elettrico comandi del telecomando IR modulati. I comandi su questo ingresso attivano solo l'unità e non sono collegati demodulati sull'uscita Control Bus.

È presente inoltre una porta RS232C che permette al dispositivo 851D di essere controllato da sistemi C.I.

Gli apparecchi dispongono inoltre di codici "diretti" ad infrarossi/di controllo, nonché di codici di commutazione per molte delle sue caratteristiche, al fine di semplificare la programmazione di sistemi personalizzati. È possibile accedere a speciali comandi diretti sul telecomando in dotazione per l'apprendimento di sistemi C.I. procedendo come segue:

1. Premere e tenere premuto il pulsante Standby/On. Il telecomando genera, per primo, il proprio comando "Standby" (commutazione). Tenere premuto il pulsante e dopo 12 secondi viene generato un comando On (Attivazione) dall'amplificatore. Tenendo premuto il pulsante per altri 12 secondi viene generato un comando Off (disattivazione) dall'amplificatore.
2. Premere e tenere premuto il pulsante Mute. Il telecomando genera, per primo, il proprio comando Mute (Silenziamento). Tenendo premuto il pulsante, dopo 12 secondi viene generato un comando "Mute on" (Attivazione del silenziamento). Tenendo premuto il pulsante per altri 12 secondi viene generato un comando "Mute off" (Disattivazione del silenziamento).

Una tabella completa di codici e protocolli RS232, relativa a questo prodotto, è disponibile sul sito Cambridge Audio all'indirizzo: www.cambridge-audio.com

Individuazione e riparazione guasti

Il dispositivo 851D è un prodotto complesso ma anche così, sebbene le cose sembrino andare male, la risposta è spesso molto semplice.

Assenza di alimentazione

Accertarsi che il cavo di alimentazione CA sia stato collegato correttamente.

Accertarsi che la spina sia stata inserita correttamente nella presa a muro e accesa.

Controllare il fusibile nell'adattatore o nella presa di rete.

Non viene emesso alcun suono

Assicurarsi che l'amplificatore sia stato configurato correttamente.

Verificare che i cavetti di interconnessione siano stati collegati correttamente.

L'altoparlante emette un ronzio

Assicurarsi che il cablaggio sia ben collegato.

In caso di riproduzione USB, impostare l'interruttore USB Ground Lift su "Lift".

Il telecomando non funziona

Verificare che le batterie non siano scariche.

Accertarsi che il sensore del telecomando non sia ostruito.

Per leggere le domande più frequenti (FAQ), consigli tecnici e informazioni su come utilizzare al meglio l'apparecchio 851D consultare la sezione Assistenza sul sito web di Cambridge Audio all'indirizzo:

www.cambridgeaudio.com/support.php

Per qualsiasi intervento di assistenza, in garanzia o meno, rivolgersi al proprio rivenditore.

Specifiche tecniche

I valori si riferiscono a segnali a 24 bit tramite ingressi digitali in modo da evitare limitazioni materiali della sorgente, fatto salvo quando indicato.

Convertitori D/A	Dispositivi analogici doppi DAC 24 bit AD1955
Filtro digitale	Dispositivi analogici Blackfin DSP 32 bit ADSP-BF532 che segue upsampling ATF2 di 2° generazione a 24 bit 384kHz Modalità Linear (lineare), Minimum (minimo), Steep o Phase (fase).
Filtro analogico	Filtro Bessel fase lineare completamente differenziale 2 poli
Ingresso digitale 1 e 2	S/PDIF 75 ohm od ottico TOSLink
Ingresso digitale 3 e 4	Ottico TOSlink
Ingresso digitale 5	Coassiale BNC 75 ohm
Ingresso digitale 6	Bilanciato XLR 110 ohm per fase
Ingresso audio USB	USB tipo B conforme al profilo Audio 1.0 o USB Audio 2.0 (selezionabile dall'utente)
Compatibilità	USB 1.0: 24-bit 44.1kHz, 48kHz, 96kHz USB 2.0: 16/24-bit 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz Toslink: 16/24 bit 32-192kHz BNC, S/PDIF e AES/EBU: 16/24 bit 32-192kHz

Uscita bilanciata/livello di linea

Risposta in frequenza	Da 20Hz a 20kHz (+/-0.1dB)
THD a 1Khz 0dBfs	< 0.0004%
THD a 1Khz - 10dBfs	< 0.0004%
THD a 20Khz 0dBfs	< 0.0007%
IMD (19/20kHz) 0dBfs	< 0.0002%
Linearità a -90dBfs	+/- 0.2dB
Linearità a -120dBfs	+/- 0.4dB
Rifiuto banda di stop (>24kHz)	> 120dB
Rapporto S/N, ponderato A	> 113dB
Fluttuazione totale correlata	< 60pS per ingressi digitali e USB 2.0 < 180pS per USB 1.0
Crosstalk a 1kHz	< -130dB
Crosstalk a 20kHz	< -114dB
Impedenza in uscita	< 50 ohm
Uscita Fs 0dB	2.2Vrms (2.2Vrms per ogni fase per uscita bilanciata)

Cuffie

Connettore	Uscita cuffie 1 x ¼"/6.35mm
Compatibilità	12 - 600 ohm
Risposta in frequenza	Da 20Hz a 20kHz (+/-0.1dB)
THD a 1Khz 0dBfs	< 0.0007%
THD a 1Khz - 10dBfs	< 0.0019%
THD a 20Khz 0dBfs	< 0.0009%
	(Misure prese in carico da 32 ohm)
Dimensioni - H x L x P	115 x 430 x 360 mm (4.5 x 16.9 x 14.7")
Consumo massimo	40W
Consumo a riposo	appross. 8W
Consumo energetico in modalità standby	< 0.5W
Peso	7.5kg (16.8lbs)

Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc
Registered Office: Gallery Court, Hankey Place
London SE1 4BB, United Kingdom
Registered in England No. 2953313

www.cambridge-audio.com

